

Mdiria na bahari (Kiswahili)

Why does the kingfisher bird refuse to leave the river bank?

This is a Level 4 book for children who can read fluently and with confidence.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



Mdiria na bahari

Author: Peter Omoko

Illustrator: Idowu Abayomi Oluwasegun

Translator: Ursula Nafula



Level 4



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Story Attribution:

This story: Mdiria na bahari is translated by [Ursula Nafula](#) . The © for this translation lies with Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[The kingfisher and the sea](#)', by [Peter Omoko](#) . © African Storybook Initiative , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

This story 'Mdiria na bahari' has been published on StoryWeaver by African StoryBook Initiative.

Images Attributions:

Cover page: [The flight](#), by [Idowu Abayomi Oluwasegun](#) © African Storybook Initiative, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [The fishing life](#), by [Idowu Abayomi Oluwasegun](#) © African Storybook Initiative, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Chief in thought](#), by [Idowu Abayomi Oluwasegun](#) © African Storybook Initiative, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Chief in bed](#), by [Idowu Abayomi Oluwasegun](#) © African Storybook Initiative, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Conversation with sleeping wife](#), by [Idowu Abayomi Oluwasegun](#) © African Storybook Initiative, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [The coastal life](#), by [Idowu Abayomi Oluwasegun](#) © African Storybook Initiative, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [People with Animals](#), by [Idowu Abayomi Oluwasegun](#) © African Storybook Initiative, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [The chief's throne](#), by [Idowu Abayomi Oluwasegun](#) © African Storybook Initiative, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [The animals and people converse](#), by [Idowu Abayomi Oluwasegun](#) © African Storybook Initiative, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Taking the boats out](#), by [Idowu Abayomi Oluwasegun](#) © African Storybook Initiative, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>.

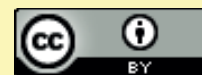


This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 11: [Caught in a storm](#), by [Idowu Abayomi Oluwasegun](#) © African Storybook Initiative, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [The kingfisher](#), by [Idowu Abayomi Oluwasegun](#) © African Storybook Initiative, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Diving in](#), by [Idowu Abayomi Oluwasegun](#) © African Storybook Initiative, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>.